

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
15 July 2016
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцать вторая сессия

Пункт 4 повестки дня

**Резолюция, принятая Советом по правам человека
1 июля 2016 года****32/25. Положение в области прав человека в Сирийской
Арабской Республике**

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая все предыдущие резолюции Совета по правам человека о Сирийской Арабской Республике,

приветствуя принятие Советом Безопасности 26 февраля 2016 года своей резолюции 2268 (2016),

вновь подтверждая свою твердую приверженность полному уважению суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики,

требуя, чтобы сирийские власти выполняли свою обязанность по защите сирийского населения,

осуждая серьезное ухудшение положения в области прав человека и неизбирательные или преднамеренные нападения на гражданских лиц как таковых в нарушение норм международного гуманитарного права, а также акты насилия, усиливающие межконфессиональную напряженность,

ссылаясь на сделанные Генеральным секретарем и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека заявления о том, что в Сирийской Арабской Республике, вероятно, были совершены преступления против человечности и военные преступления,

напоминая также о том, что по причине появившегося среди населения недовольства ограничениями в пользовании гражданскими, политическими, экономическими, социальными и культурными правами в марте 2011 года в Дарья вспыхнули гражданские протесты, и отмечая, что чрезмерное и насильственное подавление сирийскими властями гражданских акций протеста, пере-

GE.16-12227 (R) 020816 050816



* 1 6 1 2 2 2 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку



росшее позднее в прямой обстрел гражданского населения, привело к эскалации вооруженного насилия и действий экстремистских групп,

выражая свою глубокую обеспокоенность выводами Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике,

выражая сожаление по поводу отсутствия сотрудничества сирийских властей с Комиссией по расследованию,

выражая полную поддержку усилиям Специального посланника Генерального секретаря по Сирии, направленным на обеспечение полной реализации сирийского политического процесса с установлением авторитетной, всеохватывающей и неконфессиональной системы правления в соответствии с Женевским коммюнике и согласно резолюциям Совета Безопасности 2254 (2015) от 18 декабря 2015 года и 2258 (2015) от 22 декабря 2015 года, настоятельно призывая Специального посланника продолжать побуждать стороны к согласованию политического перехода, требуя от всех сторон процесса прекращения боевых действий в Сирийской Арабской Республике выполнения своих обязательств, а также настоятельно рекомендуя всем государствам-членам, особенно членам Международной группы поддержки Сирии, использовать свое влияние на стороны процесса прекращения боевых действий для того, чтобы обеспечить выполнение этих обязательств и полное осуществление вышеуказанных резолюций, поддержать усилия по созданию условий для стабильного и долговременного прекращения огня, имеющего существенное значение для достижения политического урегулирования конфликта в Сирийской Арабской Республике и прекращения систематических, массовых и грубых нарушений и злоупотреблений в области прав человека, а также нарушений норм международного гуманитарного права,

признавая усилия, прилагаемые правозащитниками, действующими в Сирийской Арабской Республике, в целях документирования нарушений и злоупотреблений в области международного права прав человека, а также нарушений международного гуманитарного права, несмотря на серьезные риски,

1. *приветствует* заявление Международной группы поддержки Сирии, сделанное 17 мая 2016 года в Вене, включая ее просьбу к Специальному посланнику Генерального секретаря по Сирии содействовать заключению соглашений между сирийскими сторонами об освобождении лиц, содержащихся под стражей, и ее призыв ко всем сторонам, у которых содержатся такие лица, защищать здоровье и безопасность тех, кто находится у них под стражей;

2. *подчеркивает* важность обеспечения полного прекращения боевых действий в Сирийской Арабской Республике, требует, чтобы все стороны процесса прекращения боевых действий в Сирийской Арабской Республике выполняли свои обязательства, а также настоятельно призывает все государства-члены, особенно членов Международной группы поддержки Сирии, использовать свое влияние на стороны процесса прекращения боевых действий для того, чтобы обеспечить выполнение этих обязательств и поддержать усилия по созданию условий для стабильного и долговременного прекращения огня, имеющего существенно важное значение для достижения политического урегулирования конфликта в Сирийской Арабской Республике и прекращения систематических, массовых и грубых нарушений и злоупотреблений в области прав человека, а также нарушений гуманитарного права;

3. *приветствует* деятельность Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике, направленной

ную на расследование всех нарушений и злоупотреблений в области международного права прав человека, предположительно имевших место в Сирийской Арабской Республике в период начиная с марта 2011 года, установление соответствующих фактов и обстоятельств и поддержку усилий по обеспечению того, чтобы лица, виновные в злоупотреблениях и нарушениях, включая тех, кто может быть виновен в преступлениях против человечности, были привлечены к ответственности, а также отмечает важность работы Комиссии по расследованию и собранной ею информации для поддержки будущих усилий по привлечению виновных к ответственности, в частности информации о лицах, предположительно виновных в нарушении норм международного права;

4. *требует*, чтобы сирийские власти в полной мере сотрудничали с Советом по правам человека и Комиссией по расследованию, предоставив ей незамедлительный, полный и беспрепятственный доступ ко всей территории Сирийской Арабской Республики;

5. *решительно осуждает* продолжающиеся систематические, массовые и грубые нарушения и злоупотребления в области прав человека и все нарушения норм международного гуманитарного права сирийскими властями и связанными с ними ополченческими формированиями, включая иностранных боевиков-террористов и иностранные организации, воюющие на стороне сирийских властей, в частности «Хизбаллу», и выражает глубокую обеспокоенность по поводу того, что их участие еще более усугубляет ухудшающееся положение в Сирийской Арабской Республике, включая положение в области прав человека и гуманитарную ситуацию, что имеет серьезные негативные последствия для региона;

6. *также решительно осуждает* террористические акты и насилие, совершаемые в отношении гражданских лиц так называемым Исламским государством Ирака и Леванта («Даиш»), Фронтом «Ан-Нусра» или другими террористическими организациями, которые признал таковыми Совет Безопасности, а также их продолжающиеся грубые, систематические и массовые злоупотребления в области международного права прав человека и нарушения международного гуманитарного права, вновь подтверждает, что терроризм, включая действия так называемого Исламского государства Ирака и Леванта («Даиш»), не может и не должен ассоциироваться с какой бы то ни было религией, национальностью или цивилизацией, и подчеркивает важность полного выполнения резолюции 2170 (2014) Совета Безопасности от 15 августа 2014 года;

7. *далее решительно осуждает* все нападения на умеренную сирийскую оппозицию и призывает к их немедленному прекращению, поскольку такие нападения играют на руку так называемому Исламскому государству Ирака и Леванта («Даиш») и другим террористическим группам, например Фронту «Ан-Нусра», а также ведет к дальнейшему ухудшению гуманитарной ситуации;

8. *самым решительным образом осуждает* грубые и систематические нарушения прав женщин и детей так называемым Исламским государством Ирака и Леванта («Даиш»), в частности обращение в рабство и сексуальное насилие в отношении женщин и девочек, насильственные исчезновения и принудительную вербовку и похищение детей;

9. *выражает свою глубочайшую обеспокоенность* выводами Комиссии по расследованию преступлений, совершенных против лиц, принадлежащих к общине езидов, в Сирийской Арабской Республике так называемым Исламским государством Ирака и Леванта («Даиш»);

10. *осуждает* все нарушения и злоупотребления в области международного права прав человека и все нарушения норм международного гуманитарного права, в том числе в отношении женщин и девочек, а также инвалидов, и настоятельно призывает все стороны конфликта не совершать неизбирательных нападений на гражданское население и объекты гражданской инфраструктуры, в частности непосредственно на медицинские учреждения и школы, соблюдать свои обязательства по международному гуманитарному праву и уважать нормы международного права прав человека;

11. *выражает свою глубокую обеспокоенность* по поводу усиления невыносимых страданий гражданских лиц в Алеппо и его окрестностях;

12. *решительно осуждает* широко распространенную практику насильственных исчезновений, произвольных задержаний и применения сексуального насилия и пыток, особенно в местах заключения, находящихся под контролем сирийских властей, включая те акты, о которых упоминается в докладах Комиссии по расследованию, а также акты, зафиксированные в свидетельствах, представленных «Цезарем» в январе 2014 года, и отмечает, что такие акты могут представлять собой нарушения или злоупотребления в области международного права прав человека или нарушения международного гуманитарного права;

13. *осуждает* отказ в медицинской помощи, допускаемый во всех тюрьмах и местах заключения;

14. *признает* постоянный характер вреда, причиняемого в результате пыток жертвам и их семьям;

15. *призывает* предоставить соответствующим международным наблюдательным органам без необоснованных ограничений немедленный доступ ко всем заключенным и призывает сирийские власти опубликовать список всех мест заключения;

16. *требует* немедленного освобождения всех произвольно задержанных лиц, включая женщин, детей, правозащитников, лиц, оказывающих гуманитарную помощь, медицинский персонал и журналистов;

17. *решительно осуждает* любое применение в Сирийской Арабской Республике в качестве оружия любых токсичных химических веществ, таких как хлор, приветствует тот факт, что в ноябре 2015 года начал в полной мере действовать Совместный механизм по расследованию, учрежденный Советом Безопасности в его резолюции 2235 (2015) от 7 августа 2015 года, который направлен на выявление лиц, причастных к применению в Сирийской Арабской Республике в качестве оружия любых токсичных химических веществ, таких как хлор, и требует, чтобы Сирийская Арабская Республика полностью выполнила свои международные обязательства, включая требование о полном раскрытии ею своей программы по химическому оружию и ее ликвидации в полном объеме;

18. *напоминает* о решении Совета Безопасности, в соответствии с которым Сирийская Арабская Республика не должна применять, разрабатывать, производить, иным образом приобретать, накапливать или хранить химическое оружие либо передавать химическое оружие прямо или косвенно другим государствам или негосударственным субъектам¹;

¹ См. резолюцию 2235 (2015) Совета Безопасности.

19. *призывает* сирийские власти и все другие стороны конфликта обеспечить эффективное выполнение резолюций Совета Безопасности 2139 (2014) от 22 февраля 2014 года и 2254 (2015), и в частности прекратить произвольные задержания и пытки гражданских лиц в Сирийской Арабской Республике, особенно в тюрьмах и местах заключения, а также взятие в заложники, похищения и насильственные исчезновения, как этого требует резолюция 2139 (2014);

20. *решительно осуждает* любое использование действий, подвергающих гражданских лиц голоду, в качестве метода ведения войны, а также любую осаду, направленную против гражданского населения;

21. *осуждает* применение сирийскими властями тяжелого оружия, кассетных боеприпасов и бомбовых ударов с воздуха, включая любое неизбирательное применение баллистических ракет и бочковых бомб, и нападения на гражданских лиц и объекты гражданской инфраструктуры, включая медицинские учреждения;

22. *самым решительным образом осуждает* растущее число инцидентов с большим количеством жертв, в том числе могущих представлять собой военные преступления, которые происходят в Сирийской Арабской Республике, и просит Комиссию по расследованию и далее расследовать все подобные акты;

23. *подчеркивает* необходимость содействовать привлечению к ответственности тех, на ком лежит вина за незаконные убийства гражданских лиц, а также особо указывает на важность привлечения к ответственности лиц, виновных во всех нарушениях международного гуманитарного права и нарушениях и злоупотреблениях в области международного права прав человека;

24. *решительно осуждает* насилие в отношении всех лиц по признаку их религиозной или этнической принадлежности;

25. *требует*, чтобы все стороны предприняли все надлежащие шаги для защиты гражданских лиц, включая членов этнических, религиозных и конфессиональных общин, и подчеркивает в этой связи, что главная ответственность за защиту сирийского населения лежит на сирийских властях;

26. *решительно осуждает* разрушение и уничтожение культурного наследия Сирийской Арабской Республики, а также организованное разграбление ее культурных ценностей и незаконную торговлю ими, как указывалось Советом Безопасности в его резолюции 2199 (2015) от 12 февраля 2015 года;

27. *также решительно осуждает* сообщаемые факты принудительного перемещения населения в Сирийской Арабской Республике и его вызывающее тревогу воздействие на демографический состав страны и призывает все соответствующие стороны немедленно прекратить любую деятельность, связанную с такими действиями, включая любую деятельность, которая может расцениваться как преступление против человечности;

28. *призывает* международное сообщество поддерживать лидерство и всестороннее и конструктивное участие женщин во всех усилиях, направленных на поиск политического решения в Сирийской Арабской Республике, как это предусмотрено Советом Безопасности в его резолюциях 1325 (2000) от 31 октября 2000 года, 2122 (2013) от 18 октября 2013 года и 2254 (2015), и приветствует участие Консультативного совета женщин и гражданского общества в переговорах, ведущихся под руководством Организации Объединенных Наций;

29. *напоминает*, что для содействия прекращению безнаказанности за такие преступления, в случае которых государство не желает или не в состоянии провести действенные расследования или осуществлять преследование, был создан Международный уголовный суд;

30. *подчеркивает* необходимость обеспечить привлечение к ответственности всех лиц, виновных в нарушениях международного гуманитарного права или в нарушениях и злоупотреблениях в области международного права прав человека, с помощью надлежащих, справедливых и независимых внутренних или международных механизмов уголовного правосудия и особо указывает на необходимость осуществления практических шагов для достижения этой цели, отмечая важную роль, которую в этой связи может играть Международный уголовный суд;

31. *вновь подтверждает*, что в контексте всеохватного и заслуживающего доверия диалога сирийский народ должен определить надлежащие процедуры и механизмы обеспечения правосудия, примирения, установления истины и ответственности за грубые нарушения и злоупотребления в области международного права, а также предоставления возмещения и эффективных средств правовой защиты жертвам;

32. *подчеркивает*, что все усилия по достижению мирного урегулирования продолжающегося конфликта в Сирийской Арабской Республике должны в полной мере отражать важность обеспечения ответственности за преступления, совершенные в стране, в качестве предварительного условия достижения примирения и прочного мира;

33. *выражает глубокую обеспокоенность* увеличивающимся числом беженцев и внутренне перемещенных лиц, спасающихся от насилия в Сирийской Арабской Республике, приветствует усилия соседних стран по приему сирийских беженцев и признает социально-экономические последствия присутствия большого числа беженцев в этих странах;

34. *выражает сожаление* в связи с ухудшающейся гуманитарной ситуацией в Сирийской Арабской Республике и настоятельно призывает международное сообщество предоставить безотлагательную финансовую поддержку, с тем чтобы принимающие страны могли откликаться на растущие гуманитарные потребности сирийских беженцев, обращая при этом особое внимание на принцип совместного несения бремени;

35. *требует*, чтобы сирийские власти содействовали, а все другие стороны конфликта не препятствовали полному, безотлагательному и безопасному доступу Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций, в том числе к труднодоступным и осажденным районам, в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 2139 (2014), 2165 (2014) от 14 июля 2014 года, 2191 (2014) от 17 декабря 2014 года, 2254 (2015), 2258 (2015) и 2268 (2016), а также призывает государства-члены в полном объеме обеспечивать финансирование по призывам Организации Объединенных Наций;

36. *приветствует* инициативу Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Германии, Норвегии, Кувейта и Организации Объединенных Наций по совместному проведению 4 февраля 2016 года Лондонской конференции по вопросу о поддержке Сирийской Арабской Республики и региона, на которой были привлечены новые финансовые средства для удовлетворения первоочередных и долгосрочных потребностей тех, кто затронут сирийским кризисом, а также призывает всех членов международного сообщества оперативно отреагировать на призывы об оказании гуманитарной помощи Си-

рии и выполнить все предыдущие обязательства, в том числе взятые на Лондонской конференции;

37. *отмечает* те страны за пределами региона, которые приняли меры и политику, направленные на оказание помощи сирийским беженцам и их размещение, и призывает их предпринять дополнительные усилия, а также побуждает другие государства за пределами региона рассмотреть вопрос об осуществлении подобных мер и политики, в частности с целью предоставления сирийским беженцам защиты и гуманитарной помощи;

38. *вновь подтверждает*, что конфликт в Сирийской Арабской Республике может быть урегулирован только политическим путем, и настоятельно призывает стороны конфликта воздерживаться от действий, которые могли бы привести к дальнейшему ухудшению обстановки с точки зрения прав человека, безопасности и гуманитарной ситуации, в целях достижения подлинно политического перехода на основе Женевского коммюнике в соответствии с резолюциями 2254 (2015) и 2268 (2016) Совета Безопасности, который отвечает законным устремлениям сирийского народа иметь гражданское, демократическое и плюралистическое государство, в котором все граждане пользовались бы одинаковой защитой, вне зависимости от пола, религии или этнической принадлежности;

39. *требует*, чтобы все стороны безотлагательно приступили к работе по всеобъемлющему осуществлению Женевского коммюнике, в том числе путем создания всеобъемлющего переходного органа управления со всей полномочной исполнительной власти, который должен быть сформирован на основе взаимного согласия при обеспечении преемственности государственных институтов;

40. *постановляет* и далее заниматься этим вопросом.

45-е заседание
1 июля 2016 года

[Принята в результате заносимого в отчет о заседании голосования 27 голосами против 6 при 14 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Катар, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Саудовская Аравия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франция, Швейцария.

Голосовали против:

Алжир, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Китай, Куба, Российская Федерация.

Воздержались:

Бангладеш, Бурунди, Вьетнам, Индия, Индонезия, Кения, Конго, Кыргызстан, Намибия, Нигерия, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.]